

2009ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 90 GAZTERIA ETA GIZARTE
SUSTAPENA

Programa: 94 IMMIGRAZIO POLITIKA

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2009

Departamento: 90 JUVENTUD Y PROMOCIÓN
SOCIAL

Programa: 94 POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

SAILAREN MEMORIA

MEMORIA DEL DEPARTAMENTO

I. MEMORIA

Aurrekontu programa honen bidez 2009ko ekitaldian gauzatu beharreko helburuak honako jarduketak biltzen zituen:

1. Immigrazioaren Arabako I. Foru Plana onestea, hedatzea eta ezartzea.
2. Inmigrazioaren Arabako Foru Kontseilua dinamizatzea.
3. Etorkinen gizarte lotura eta Arabako Lurralde Historikoko kultura arteko bizikidetzaren sustatzen duten gizarte sentsibilizaziorako kanpainak egitea.
4. Erakunde eta Udalek kulturartekotasuna, laneratzea, gizarteratzea eta etorkinen gizarte partaidetza sustatzeko antolatutako dituzten ekintzak bultzatzea.

2009an immigrazio kontuetan gauzatuak jarduketak honakoak izan dira:

1. Immigrazioaren Arabako I. Foru Plana onestea, hedatzea eta ezartzea

Dagokion agiria egin eta idatzi ondoren, Diputatuen Kontseiluak 2009ko maiatzaren 5ko 256zk.ko Erabakiaren bidez Immigrazioaren I. Foru Plana onetsi zuen eta urte horretako azken hiruhilekoan argitaratu egin zen, hedatzeko asmoz.

Plana ez da lurraldeko herri administrazioetara soilik hedatu; EAEko herri administrazioetara ere zabandu da, bai eta immigrazioaren eta kultura arteko bizikidetzaren eremuko gizarte erakundeetara ere.

Plana ezartzeko, aurreko ekitaldian ezarritako erakunde arteko koordinazioekin jarraitzeaz gain (Ordezkariordeztza, Eusko Jaurlaritza, Gasteizko

I. MEMORIA

El objetivo de este Programa Presupuestario a desarrollar a lo largo del ejercicio 2009 comprendía las siguientes actuaciones:

1. Aprobación, difusión e implementación del I Plan Foral de Inmigración de Álava.
2. Dinamización del Consejo Foral de Inmigración de Álava.
3. Realización de campañas de sensibilización social que promuevan la cohesión social del colectivo inmigrante y la convivencia intercultural en el THA.
4. Impulso de actuaciones promovidas por Asociaciones y Ayuntamientos para el fomento de la interculturalidad, la integración laboral y social, y la participación social de las personas inmigrantes.

Durante el ejercicio 2009 las actuaciones realizadas en materia de inmigración han sido las siguientes:

1. Aprobación, difusión e implementación del I Plan Foral de Inmigración de Álava

Tras la correspondiente elaboración y redacción del documento, el I Plan Foral de Inmigración fue aprobado mediante Acuerdo del Consejo de Diputados y Diputadas nº 256, de 5 de mayo de 2009 y publicado para su difusión en el último trimestre de este mismo año.

La distribución del Plan, ya realizada, se ha extendido al conjunto de administraciones públicas no sólo del Territorio, sino también de la CAPV, así como entre aquellas asociaciones y organizaciones sociales enmarcadas en el ámbito de la inmigración y la convivencia intercultural.

Para su implementación, además de continuar con las coordinaciones interinstitucionales establecidas en el ejercicio anterior (Subdelegación, Gobierno

2009ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 90 GAZTERIA ETA GIZARTE
SUSTAPENA

Programa: 94 IMMIGRAZIO POLITIKA

Udala), 2009an Aldundiko sail guztiekin egin da lan, planean jasotako eta proposatutako jarduketak diseinatu, garatu eta ebaluatzeko beharrezko babesa eta aholkularitza eman.

2. Inmigratioaren Arabako Foru Kontseilua dinamizatzea

2008an Inmigratioaren Foru Kontseilua eratu zen, eta, 2009. urtean zehar, gizarte partaidetzarako egitura hau dinamizatu da, 4 Lan Batzorde osatuta:

- Integrazioaren eta Kulturartekotasunaren Batzordea.
- Gizarte Eskubideen Batzordea.
- Atzerritarren eta Asiloaren Batzordea.
- Lagunduta ez dauden Adingabe Atzerritarren Batzordea.

Bestalde, eta Kuadrillen Kontseiluei dagokienez, esan beharra dago Biasteri-Arabako Errioxako Kuadrillan eta Aguraingo Kuadrillan Inmigratio Mahaiak martxan jarri ondoren, aurtun Zuia eta Añanako Kuadrilletan Lan Mahaiak eratzeari buruzko hausnarketa prozesuak hasi direla.

3. Etorrinen gizarte lotura eta Arabako Lurralde Historikoko kultura arteko bizikidetzaren sustatzen duten gizarte sentsibilizatorako kanpainak egitea.

Gizarte sentsibilizazioko ekintzak eta lanak honakoak izan dira:

- "Islam: gizaki guztien ondarea" erakusketa. Euskal Arabiar-Libiar Zentroa. Eduki pedagogikoa daukan kultura erakusketa ibiltaria, harekin batera zenbait jarduera (bisita gidatuak, tailerrak, dastatzeak, etab.) daramatzana. Agurain eta Murgia. 2009ko urtarrila-otsaila.
- Martxoaren 21ean Arrazakeriaren eta Xenofobiaren aurkako Nazioarteko Eguna dela-

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2009

Departamento: 90 JUVENTUD Y PROMOCIÓN
SOCIAL

Programa: 94 POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

Vasco, Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz), se ha trabajado a lo largo de 2009 con la totalidad de los Departamentos Forales facilitándoles el apoyo y asesoramiento necesario en el diseño, desarrollo y evaluación de las actuaciones planteadas por ellos y recogidas en el Plan.

2. Dinamización del Consejo Foral de Inmigración de Álava

Con la constitución a finales de 2008 del Consejo Foral de Inmigración, a lo largo de 2009 se ha dinamizado esta estructura de participación social mediante la creación de 4 comisiones de trabajo:

- Comisión de Integración e Interculturalidad.
- Comisión de Derechos Sociales.
- Comisión de Extranjería y Asilo.
- Comisión de las/los Menores Extranjeros no Acompañados.

Por otra parte, y en relación a los Consejos de Cuadrillas, ha de señalarse que tras la puesta en marcha y la continuidad del funcionamiento de las Mesas de Inmigración en las Cuadrillas de Laguardia-Rioja Alavesa y Salvatierra-Agurain, este año se han iniciado también procesos de reflexión de cara a la constitución de Mesas de trabajo en las Cuadrillas de Zuia y Añana.

3. Realización de campañas de sensibilización social que promuevan la cohesión social del colectivo inmigrante y la convivencia intercultural en el THA.

Las acciones de sensibilización y trabajos realizados han sido:

- Exposición "El Islam: patrimonio de todos los seres humanos". Centro Vasco Árabe Libio. Exposición cultural de contenido pedagógico y de carácter itinerante, acompañada de diversas actividades paralelas (visitas guiadas, talleres, degustaciones, etc.). Salvatierra y Murgia. Enero – Febrero 2009.
- Concierto realizado el 21 de marzo con motivo del Día Internacional contra el Racismo y la

2009ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 90 GAZTERIA ETA GIZARTE
SUSTAPENA

Programa: 94 IMMIGRAZIO POLITIKA

eta egindako kontzertua, Gasteizko Udalarekin lankidetzan.

- "Haiek ere badute hitza" kontzertuak, emakume etorkinei buruzkoak. Munduko kantuak eta Araban bizi diren emakume etorkinek kontatutako ipuinak biltzen dituen CD-liburua prestatzea eta hedatzea. Agurain eta Bastida. 2009ko apirila-ekaina.
- "Arabako Errioxako bizikidetzari buruzko hausnarketa prozesua, immigrazio prozesu berriei dagokienez" argitaratzea. Arabako Errioxako Immigrazio Mahaiak Itsasmendikoi-ekin lankidetzan egin duen lanaren emaitza da. 2009ko uztailea.
- Aguraingo eta Biasteri-Arabako Errioxako Immigrazio Mahaiak proposatutako esku hartze programak (eremuka) garatzea. 2009ko iraila-abendua.

4. Erakunde eta Udalek kulturartekotasuna, laneratzea, gizarteratzea eta etorkinen gizarte partaidetza sustatzeko antolatu dituzten ekintzak bultzatzea.

Gauzatutako sustapen ildoen artean honakoak bereizi behar dira:

- a) **Banakakoak:** irabazi asmorik gabeko zenbait erakunde pribaturekin etorkinen aldeko proiektuak garatzeko sinatutako lankidetzak hitzarmenak.
- Euskadiko Langileen Batasun Orokorra - Arabako UGT sindikatuarekin, 2009an Arabako Lurralde Historikoan etorkinei arreta emateko programa integrala egiteko.
 - Comisiones Obreras EB - Arabako CCOO sindikatu konfederazioarekin, 2009an Arabako Lurralde Historikoan etorkinen gizarte eta lan arretako programa egiteko.
 - "Prestaturik" profesional atzerritarren elkartearekin, 2009an Ulisesen Sindromearen

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2009

Departamento: 90 JUVENTUD Y PROMOCIÓN
SOCIAL

Programa: 94 POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

Xenofobia en colaboración con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

- Conciertos "Ellas también cuentan", centrado en el colectivo de mujeres inmigrantes. Elaboración y difusión de CD-libro con canciones del mundo y cuentos narrados por mujeres inmigrantes residentes en Álava; Salvatierra y Labastida. Abril - Junio 2009.
- Publicación "Proceso de reflexión sobre la convivencia en Rioja Alavesa en relación a los nuevos procesos migratorios", como resultado del trabajo realizado por la Mesa de Inmigración de Rioja Alavesa y con la colaboración de Itsasmendikoi. Julio 2009.
- Desarrollo de los programas de intervención por ámbitos propuestos por las Mesas de Inmigración de Agurain-Salvatierra y Laguardia -Rioja Alavesa. Septiembre-Diciembre 2009.

4. Impulso de actuaciones promovidas por Asociaciones y Ayuntamientos para el fomento de la interculturalidad, la integración laboral y social, y la participación social de las personas inmigrantes .

Entre las líneas de fomento llevadas a cabo cabe distinguir:

- a) **Individualizadas:** concretadas en la suscripción de convenios de colaboración con distintas entidades privadas sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos a favor del colectivo inmigrante.
- Unión General de Trabajadores de Euskadi - UGT Álava, para la realización de un Programa Integral de Atención a Personas Inmigrantes en el Territorio Histórico de Álava para el año 2009.
 - Confederación Sindical Comisiones Obreras E.B. - CCOO Álava, para la realización de un Programa de Atención Sociolaboral a Personas Inmigrantes en el Territorio Histórico de Álava para el año 2009.
 - Asociación de Profesionales Extranjeros "Prestaturik", para la realización de un

2009ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 90 GAZTERIA ETA GIZARTE
SUSTAPENA

Programa: 94 IMMIGRAZIO POLITIKA

Prebentziorako Programa egiteko.

- "Afro" afroamerikar egoiliarren elkartearekin, 2009an Etorikin Haur, Gazte eta Helduei Laguntzeko Programa egiteko.
 - Gasteizko Elizbarrutiko Caritasekin, 2009an etorkinei laguntza juridikoa emateko zerbitzua garatzeko.
 - Presoei Laguntza Emateko Elkartea – Arabako Salhaketa Elkartearekin, 2009an kartzelatik irtendako eta integrazio komunitarioko prozesuan dauden atzerritarrei zuzenduriko heziketa proiektua garatzeko (Egonaldi Luzeko Etxebizitza).
 - Arabako Nekazari eta Abeltzainen Elkartea – UAGArekin, 2009an Sasoikako Langileen jatorrizko Kontrataziorako Programa garatzeko.
- b) **Orokorrak:** norgehiagokan, erakunde pribatu eta publikoei zabalik, honakoak bereiziz:

- *Dirulaguntza deialdia irabazi asmorik gabeko elkarte eta erakundeentzat*, kultura aniztasuna bultzatzeko eta Arabako Lurralde Historikoan etorkinen integrazioa eta gizarte partaidetza lortzeko.

Deialdi honen bidez, lurraldeko 35 erakundek egindako 37 proiektu lagundu ziren diruz (2, etorkinen prestakuntza profesionalaren eta lanerako sarbidearen eremuan; 3, migrazioaren errealitateari buruzko ikerketak egiteko eremuan; 4, etorkinen elkartegintzaren sustapenean; 6, ikastaroak eta jardunaldiak egiteko eremuan; 10, probintzian bizi diren etorkinak integartzeko eremuan; eta 12, herritar guztiei zuzendutako kultura arteko eta sentsibilizazioko ekintzen garapenean).

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2009

Departamento: 90 JUVENTUD Y PROMOCIÓN
SOCIAL

Programa: 94 POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

Programa de Prevención del Síndrome Ulises para el año 2009.

- Asociación "Afro" de Residentes Afro-Americanos, para la realización de un Programa de Apoyo a Niños/as, Jóvenes y Adultos Inmigrantes para el año 2009.
 - Cáritas Diocesana de Vitoria, para el desarrollo de un Servicio de Atención Jurídica al Inmigrante para el año 2009.
 - Asociación de Apoyo a Personas Presas – Asociación Salhaketa Araba, para el desarrollo de un Proyecto Educativo dirigido a Personas Extranjeras Excarceladas en proceso de Integración Comunitaria (Piso de Larga Estancia) para el año 2009.
 - Unión de Agricultores/as y Ganaderos/as de Álava – UAGA, para el desarrollo de un Programa de Contratación en origen de Personal Temporero para el año 2009.
- b) **Generales:** concretadas en los procedimientos de concurrencia competitiva abiertos tanto a entidades privadas como públicas, distinguiendo:

- *Convocatoria de subvenciones a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro* para el desarrollo de actividades destinadas al fomento de la diversidad cultural y la consecución de la integración y participación social de las personas inmigrantes en el Territorio Histórico de Álava.

A través de esta convocatoria se subvencionaron un total de 37 proyectos (2 enmarcados en el ámbito de la formación profesional y el acceso al empleo del colectivo inmigrante; 3 en el de la elaboración de investigaciones sobre la realidad migratoria; 4 en el del fomento del asociacionismo de personas inmigrantes; 6 en el de la realización de cursos y jornadas; 10 en el de la integración de las personas inmigrantes residentes en la provincia; y 12 en el del desarrollo de diferentes actividades interculturales y de sensibilización dirigidas al conjunto de la

2009ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 90 GAZTERIA ETA GIZARTE
SUSTAPENA

Programa: 94 IMMIGRAZIO POLITIKA

- *Dirulaguntza deialdia Arabako udal eta kuadrillentzat, kultura aniztasuna sustatzera eta etorkinen integrazioa eta gizarte partaidetza lortzera zuzendutako jarduerak gara ditzaten Arabako Lurralde Historikoan.*

Deialdi honen bidez, lurraldeko 12 tokiko erakundek egindako 13 proiektu lagundu ziren diruz (9, herritar guztiei zuzendutako kultura arteko eta sentsibilizazioko ekintzak egiteko eremuan eta 4, etorkinei zuzendutako prestakuntzaren eremuan).

II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN GAUZATZE-MAILA

Programatutako helburuen betetze maila egokia izan da, baina agerian geratu da Immigrazioaren Foru Planak zehaztu dituen premiei emandako erantzunean aurrera egiteko eta hobetzeko premia, horretarako Planean bertan aurreikusitako jarduketak ezarriz.

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2009

Departamento: 90 JUVENTUD Y PROMOCIÓN
SOCIAL

Programa: 94 POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

población) elaborados por 35 organizaciones del Territorio.

- *Convocatoria de subvenciones a Ayuntamientos y Cuadrillas de Álava para el desarrollo de actividades destinadas al fomento de la diversidad cultural y la consecución de la integración y participación social de las personas inmigrantes en el Territorio Histórico de Álava.*

A través de esta convocatoria se subvencionaron un total de 13 proyectos (9 enmarcados en la realización de actividades interculturales y de sensibilización dirigidos al conjunto de la población, y 4 de carácter formativo dirigidos al colectivo inmigrante) elaborados por 12 entidades locales del Territorio.

II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

El cumplimiento de los objetivos propuestos ha sido satisfactorio, evidenciándose la necesidad de avanzar y mejorar en la respuesta las necesidades determinadas en el Plan Foral de Inmigración y desde la implementación de las actuaciones que en el mismo se comprenden.